SYNCHRO

ÉCHAFAUDAGE / SCAFFOLD TOWER / ANDAMIO / ANDAIME

CLASSE DOMESTIQUE / HOUSEHOLD CLASS / CLASE DOMÉSTICA / CLASSE DOMÉSTICO



BRICO

SYNCHRO

MONTAGE FACILE
EASY ASSEMBLY / MONTAJE FÁCIL / FÁCIL MONTAGEM



SANS OUTIL
WITHOUT TOOLS
SIN HERRAMIENTAS
SEM FERRAMENTAS

PASSAGE DE PORTE
DOORWAY / PUERTA / ABERTURA DA PORTA



SEULEMENT 64 CM DE LARGE
ONLY 64 CM WIDE
SÓLO 64 CM DE ANCHO
SOLO 64 CM DI LARGHEZZA

MODULABLE
MODULAR



PLATEAU RÉGLABLE À 3 HAUTEURS
ADJUSTABLE PLATFORM TO 3 HEIGHTS
PLATAFORMA REGULABLE EN 3 ALTURAS
PLATAFORMA AJUSTÁVEL EM 3 ALTURAS

FACILE À DÉPLACER
EASY TO MOVE / FÁCIL DE MOVER



ROUES ANTI-TRACES PIVOTANTES À FREIN
NON-MARKING SWIVEL WHEELS WITH BRAKES
RUEDAS GIRATORIAS CON FRENO QUE NO DEJAN MARCAS
RODAS GIRATÓRIAS NÃO MARCANTES COM TRAVÕES

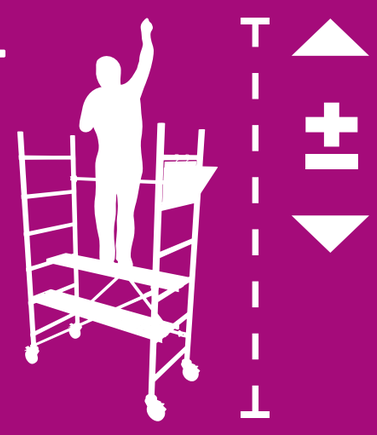
PRATIQUE
PRACTICE / PRÁCTICA / PRÁTICA



PORTE-OUTILS INCLUS
TOOL HOLDER INCLUDED
PORTAHERRAMIENTAS INCLUIDO
SUPORTE DE FERRAMENTAS INCLUÍDO



HAUTEUR DE TRAVAIL
WORKING HEIGHT
ALTURA DE TRABAJO
ALTURA DE TRABALHO







PLATEAUX ANTIDÉRAPANTS : EN DÉCALÉ OU COTE À COTE
ANTI-SLIP PLATFORMS:
OFFSET OR SIDE BY SIDE
BANDEJAS ANTIDESLIZANTES : DESPLAZADAS O UNA AL LADO DE LA OTRA
TABULEIROS ANTIDERRAPANTES :
DESLOCADOS OU LADO A LADO

POIDS



26.8 KG SEULEMENT
26.8KG ONLY
SÓLO **26,8 KG**
26,8 KG APENAS



GUARANTEE 3 YEARS
GARANTÍA 3 ANOS
GARANTIA 3 ANOS



RECYCLABLE MATERIALS
MATERIALES RECICLABLES
MATERIAIS RECICLÁVEIS



STANDARD NFE 85-200
NORMA NFE 85-200
NORMA NFE 85-200



MAXIMUM LOAD
CARGA MÁXIMA
CARGA MÁXIMA

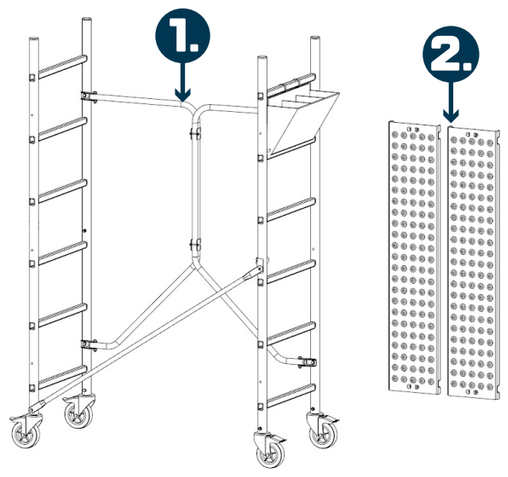


FABRIQUÉ EN FRANCE

MADE IN FRANCE
FABRICADO EN FRANCIA
FABRICADO EM FRANÇA

102-61B22552 Ind 2 - 0326 – photos non contractuelles I Voir conditions de garantie et notice sur www.artub.fr/certifications

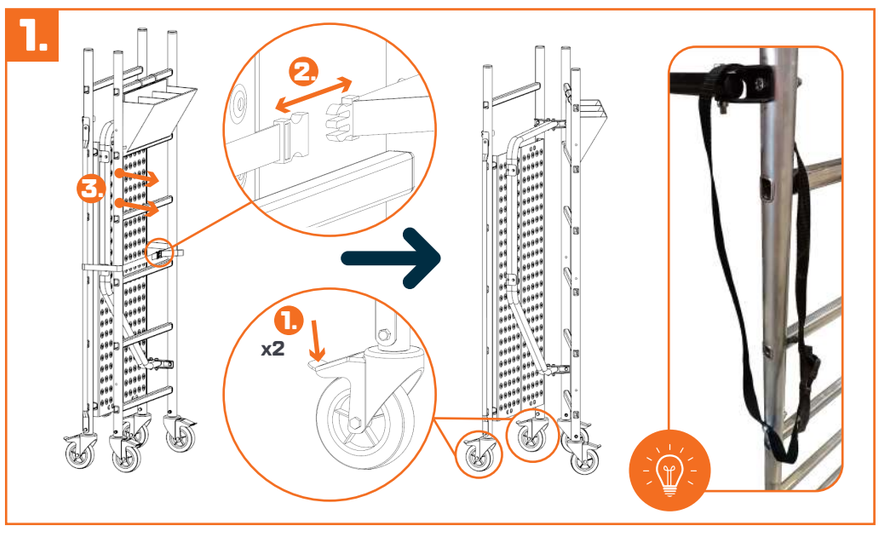
SYNCHRO

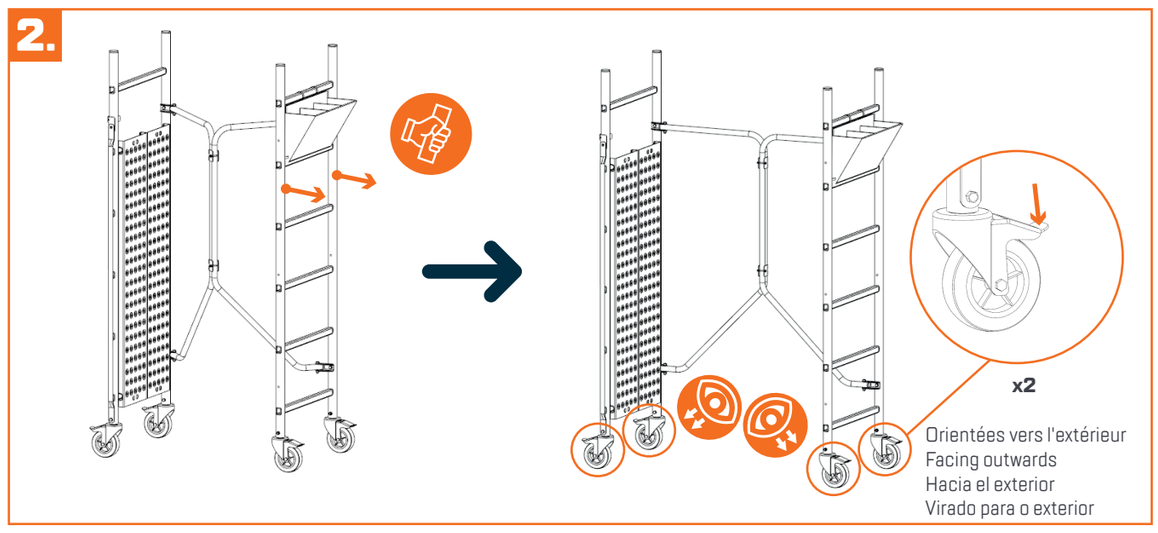


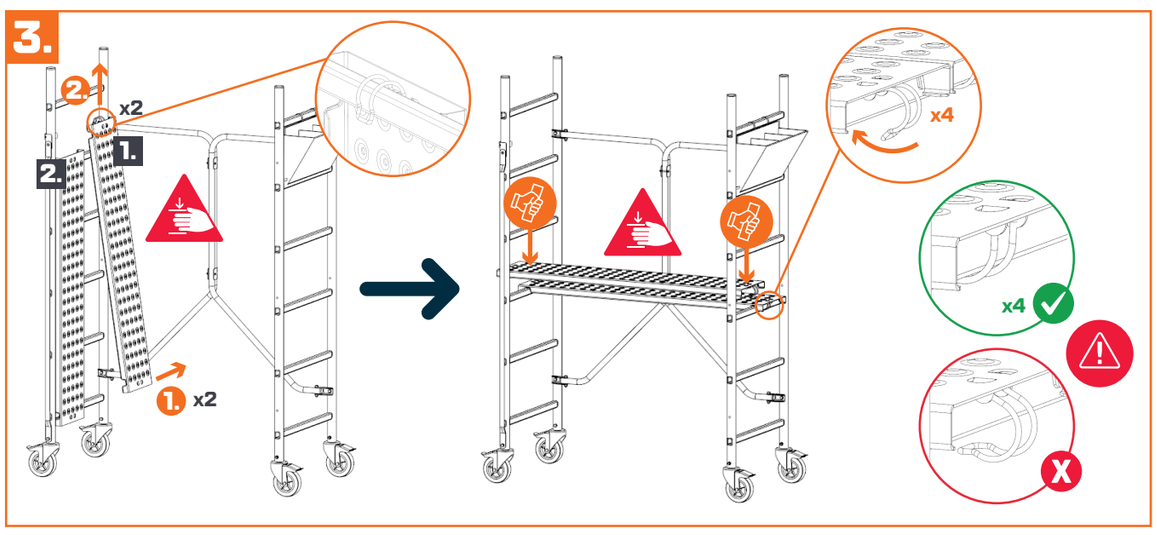
150 kg maxi

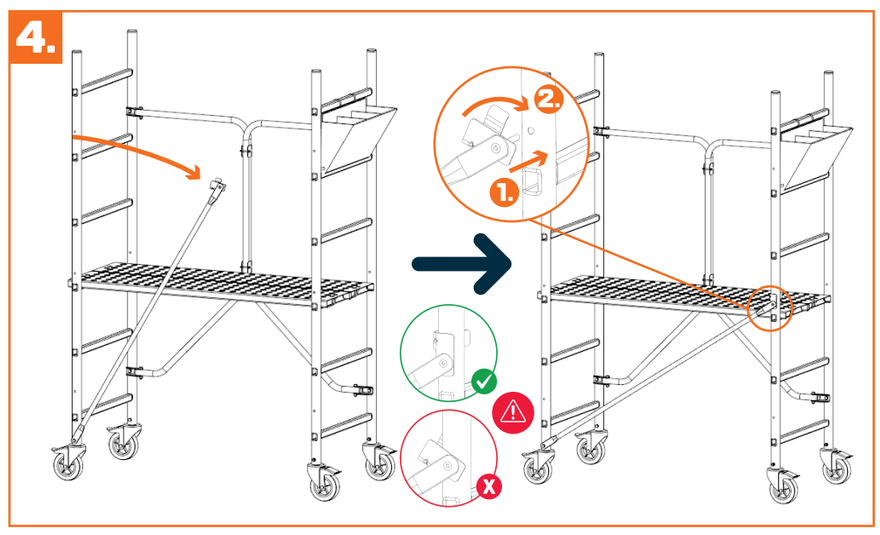
	DÉSIGNATION / NAME	
1.	Base pliante / Folding base Base plegable / Base rebatível	x1
2.	Demi plateau / Half platform Media bandeja / Meio tabuleiro	x2

Attention au basculement du produit replié / Beware of tipping when folded
Cuidado con el vuelco cuando está plegado / Cuidado para não tombar quando dobrado

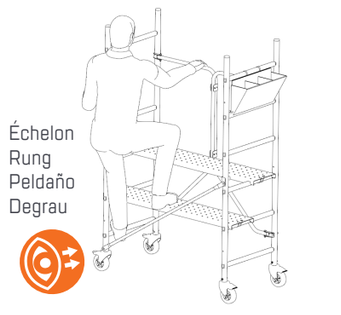








5. Accès à l'échafaudage pour les différentes configurations de plancher. / Access to the scaffold for the different configurations of floor. / Acceso al andamio para las diferentes configuraciones del suelo. / Acesso a andaimes para diferentes configurações de piso.





Pour le démontage du produit, utiliser la procédure de montage en ordre inverse / To disassemble the product, follow the assembly procedure in reverse order.
Para desmontar el producto, siga el procedimiento de montaje en orden inverso. / Para desmontar o produto, siga o procedimento de montagem na ordem inversa.

FR

AVANT TOUTE UTILISATION : À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER.

- Montage du produit : 1 personne.
- Placement du produit : 1 personne.
- Echafaudage à usage exclusivement domestique.
- Utilisation du produit : 1 personne max.
- Porte-outils : 10kg maximum.
- Charge maximale : 150kg.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants et doit être impérativement tenu hors de leur portée.

Avant utilisation/montage, vérifier la présence de l'ensemble des données d'installation et des pièces délivrées.
Avant chaque utilisation, inspecter le produit afin de vérifier l'absence de corrosion, de jeu dans l'assemblage, etc.

En cas de pièce manquante, vérifier la liste des pièces livrées puis contacter le distributeur. En cas de pièce supplémentaire, vérifier la liste des pièces livrées, si elle est effectivement en trop, continuer le montage.

En cas de pièce défectueuse ou déformée pendant le montage, interrompre l'assemblage/le montage et ne pas utiliser la pièce défectueuse. Contacter le distributeur en vue du remplacement de la pièce ou du produit entier.

- Utiliser le produit uniquement si le montage est complet, conforme aux instructions et que les protections/stabilisateurs sont présents.
- Respecter scrupuleusement les étapes et le sens de montage de l'échafaudage.
- Ne pas utiliser le produit dans les conditions suivantes :
·Conditions climatiques dangereuses : sol enneigé, vent fort, etc.
·Conditions d'utilisation : sol non plat ou instable.
·Conditions physiques : fatigue, prise de médicaments, alcool, etc.
·Proximité d'une zone/équipement sous courant à basse tension ou haute tension.
·Equipement inapproprié : charge lourde, chaussures inadaptées, etc.
- Stocker l'échafaudage dans un endroit sec, dégagé, sécurisé et où il ne peut risquer d'être dégradé ou constituer un obstacle.

GB

BEFORE USE: PLEASE READ THIS DOCUMENT CAREFULLY AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

- Assembling the product: 1 person.
- Positioning the product: 1 person.
- Scaffolding for domestic use only.
- Using the product: 1 person at the most.
- Tool tray : 10kg maximum.
- Maximum load: 150kg.
- This product must NOT be used by children and MUST be kept out of their reach.
- Before use and/or assembly, check that all installation data and delivered parts are present. Before each use, inspect the product for corrosion, play in assembly, etc

.

- If any parts are missing, check the parts delivery list and contact the distributor. If any possible extra parts are discovered, check the parts list, and, should your discovery be confirmed, you may continue assembling the unit.
- If any part is faulty, or deformed during assembly, stop the assembly operation and do not use the faulty part. Contact the distributor for replacing either the part or the entire product.
- Only use the product if the assembly is complete, as per instructions, and if protections/stabilizers are present.
- Scrupulously follow the steps for assembling the scaffolding and make sure that it is erected the right way round.
- Do not use the product under the following conditions:
· Hazardous weather conditions: snow-covered ground, strong wind, etc.
· Conditions of use: non-flat or unstable ground.
· Personnel's physical condition: fatigue, medication intake, alcohol consumption, etc.
· Proximity to an area/equipment under low or high voltage current.
· Inappropriate equipment: heavy loads, unsuitable footwear, etc.
- Store the scaffolding in a dry, open and safe place where it cannot be damaged or constitute an obstacle.

E

ANTES DE USARLO, LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS.

-Montaje del producto: 1 persona.
- Colocación del producto: 1 persona.
- Andamio de uso exclusivamente doméstico.
-Utilización del producto: 1 persona como máximo.
- Portaherramientas : 10 kg máximo.
-Carga máxima: 150 kg.
-Los niños no deben utilizar este andamio y se debe guardar siempre fuera de su alcance.
-Antes de utilizarlo o de montarlo, debe comprobar que vengan todos los datos para la instalación y que estén todas las piezas. Antes de cada vez que vaya a utilizarlo, inspeccione el andamio para comprobar que no haya corrosión, ni juego alguno en el ensamblaje, etc.
-En caso de que falte alguna pieza, compruebe la lista de piezas entregadas y póngase luego en contacto con el distribuidor. En caso de que haya piezas de más, compruebe la lista de piezas entregadas y, si efectivamente sobra, siga el montaje normalmente.
-En caso de encontrar alguna pieza defectuosa o que se haya Deformado durante el montaje, deje de ensamblar o de montar y no use la pieza defectuosa. Póngase en contacto con el distribuidor para que reemplace la pieza o cambie el producto entero.
-Sólo debe usar el andamio una vez que haya terminado de montarlo completamente, conforme a las instrucciones y cuando las protecciones o los estabilizadores estén puestos.
- Cumpla terminantemente con todas las etapas y con el sentido del montaje del andamio
- No use el andamio en caso de encontrarse en las siguientes condiciones:
· Condiciones climáticas peligrosas: suelo nevado, viento fuerte, etc.
· Condiciones de uso: que el suelo no sea llano o sea inestable.
· Condiciones físicas: de cansancio, toma de medicamentos, alcohol, etc.
· En caso de estar cerca de una zona o de un aparato con corriente de baja o alta tensión.
· Si su equipo de protección no es adecuado: carga pesada, calzado no adaptado, etc.
- Guarde el andamio en un lugar seco y seguro, donde haya espacio y donde no corra riesgo de estropearse o de convertirse en un obstáculo.

PT

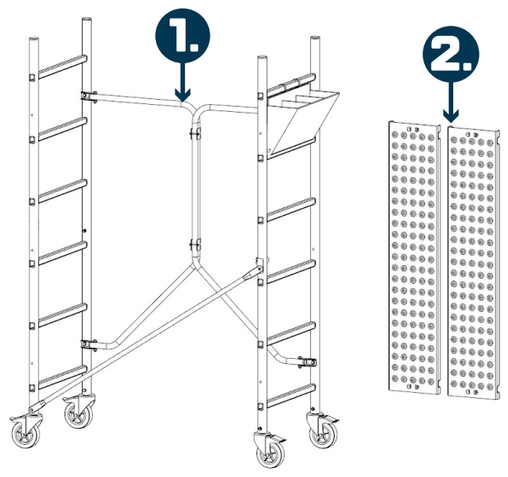
ANTES DE QUALQUER UTILIZAÇÃO: LER ATENTAMENTE E GUARDAR.

- Montagem do produto: 1 pessoa.
- Colocação do produto: 1 pessoa.
- Andaime de utilização exclusivamente doméstica.
- Utilização do produto: 1 pessoa máx.
- Porta-ferramentas: 10 kg máximo.
- Carga máxima: 150 kg.
- Este produto não deve ser utilizado por crianças e deve ser, obrigatoriamente, mantido afastado do seu alcance.
- Antes da utilização/montagem, verificar a presença de todos os dados de instalação e das peças fornecidas. Antes de cada utilização, inspecionar o produto para verificar a ausência de corrosão, de folga na montagem, etc.
- Em caso de peças em falta, verificar a lista das peças fornecidas e contactar o distribuidor. Em caso de peça suplementar, verificar a lista das peças fornecidas; se esta estiver efetivamente a mais, continuar a montagem.
- Em caso de peça defeituosa ou deformada durante a montagem, interromper a montagem e não utilizar a peça defeituosa. Contactar o distribuidor com vista à substituição da peça ou de todo o produto.
- Utilizar o produto apenas se a montagem estiver completa, em conformidade com as instruções e se as proteções/estabilizadores estiverem presentes.
- Respeitar escrupulosamente as etapas e o sentido de montagem do andaime.
- Não utilizar o produto nas condições seguintes:
·Condições climáticas perigosas: neve no chão, vento forte, etc.
·Condições de utilização: solo não plano ou instável
·Condições físicas: fadiga, consumo de medicamentos, álcool, etc.
·Proximidade de uma zona/equipamento com corrente de baixa tensão ou alta tensão.
·Equipamento inapropriado: carga pesada, calçado desadequado, etc.
- Guardar o andaime num local seco, limpo, seguro e onde não corra o risco de se degradar ou constituir um obstáculo.

Référence produit / Product reference / Referencia del producto / Referência do produto : 22409000

ARTUB - 38460 CRÉMIEU - FRANCE

SYNCHRO

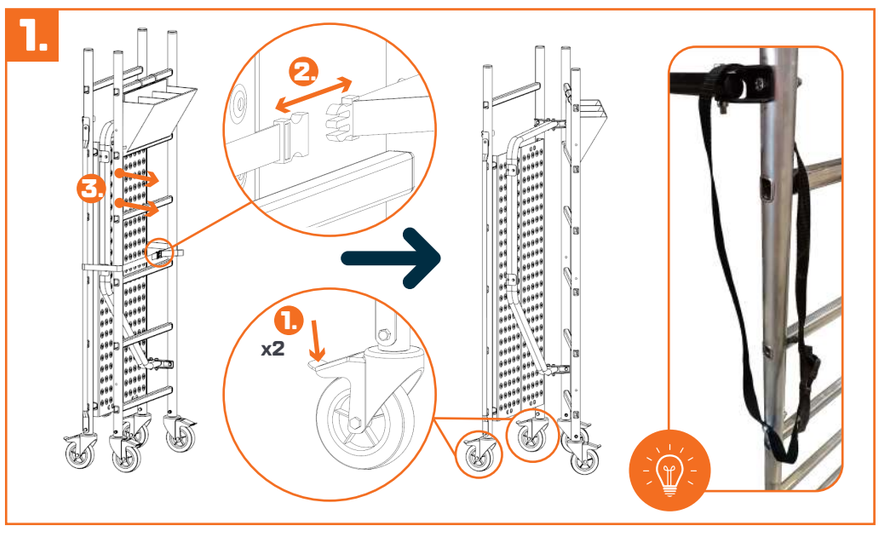


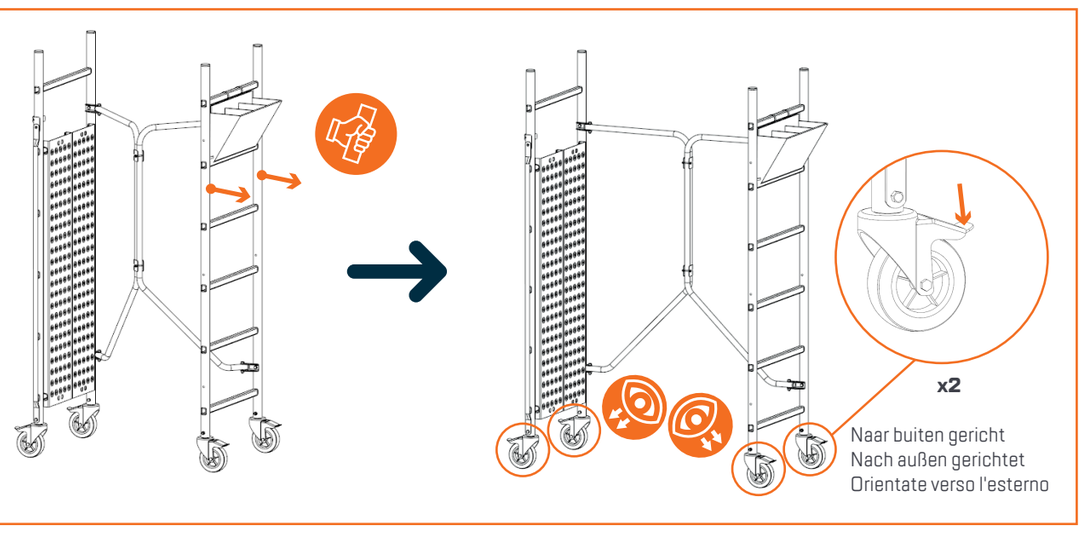
OMSCHRIJVING / BEZEICHNUNG / DESCRIZIONE

1.	Opvouwbare basis / Klappunterbau Base pieghevole	x1
2.	Half plateau / Halbes Plateau Mezzo piano di lavoro	x2

150 kg maxi

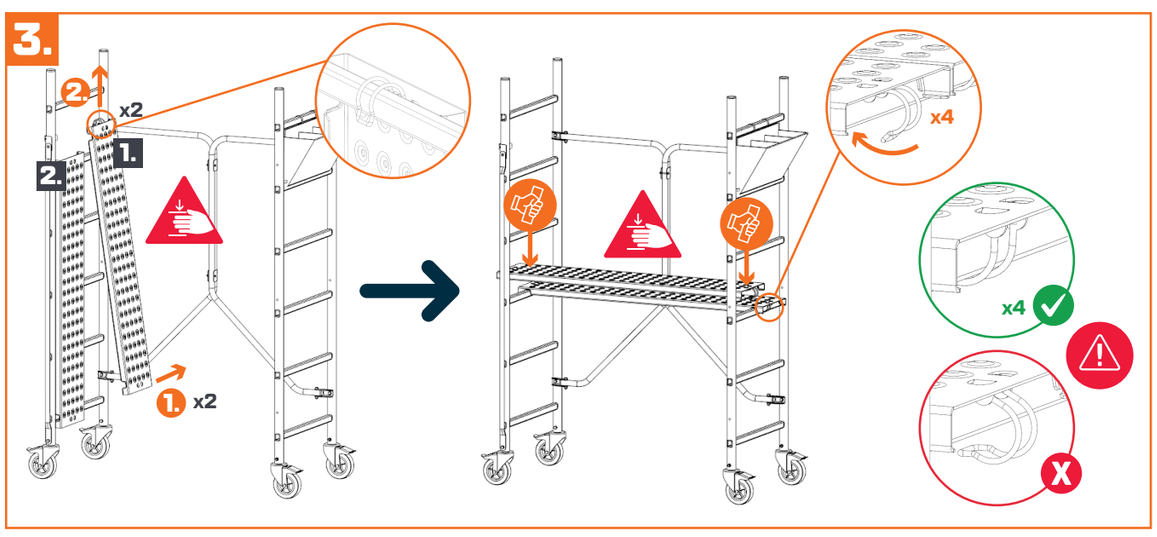
Pas op voor het kantelen van het opgevouwen product
Vorsicht vor dem Umkippen des zusammengeklappten Produkts / Attenzione al ribaltamento del prodotto ripiegato

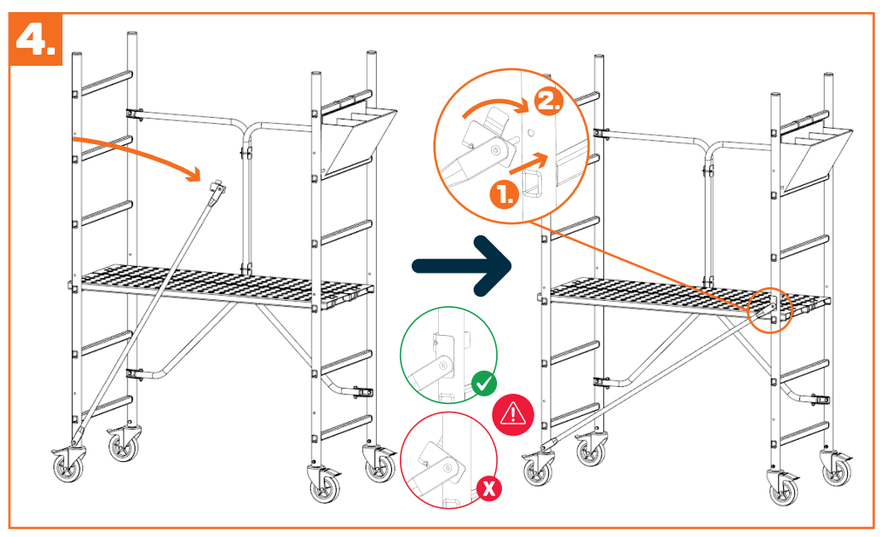




5. Toegang tot de steiger voor de verschillende vloeropstellingen. / Zugang zum Gerüst für die verschiedenen Bodenkonfigurationen. / Accesso all'impalcatura per le diverse configurazioni del piano di lavoro.









Per lo smontaggio del prodotto, seguire la procedura di montaggio in ordine inverso / Befolgen Sie beim Demontage des Produkts die Montageanleitung in umgekehrter Reihenfolge. / Volg voor het demontage van het product de montageprocedure in omgekeerde volgorde

NL

VOOR ELK GEBRUIK: AANDACHTIG DOORLEZEN EN BEWAREN.

- Montage van het product: 1 persoon.
- Plaatsing van het product: 1 persoon.
- Steiger uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik van het product: max. 1 persoon.
- Gereedschapshouder: maximaal 10 kg
- Maximale belasting: 150 kg.
- Dit product mag niet door kinderen worden gebruikt en moet absoluut buiten hun bereik worden gehouden.

Controleer vóór gebruik/montage of alle installatiegegevens en geleverde onderdelen aanwezig zijn.
Controleer het product vóór elk gebruik op corrosie, speling in de montage, enz.
Als er een onderdeel ontbreekt, controleer dan de lijst met geleverde onderdelen en neem contact op met de distributeur. Als er een extra onderdeel is, controleer dan de lijst met geleverde onderdelen; als het inderdaad een extra onderdeel is, ga dan verder met de montage.
Als er tijdens de montage een defect of vervormd onderdeel wordt ontdekt, stop dan met de montage en gebruik het defecte onderdeel niet. Neem contact op met de distributeur voor vervanging van het onderdeel of het gehele product.
- Gebruik het product alleen als de montage volledig is, conform de instructies en als de beschermingen/stabilisatoren aanwezig zijn.
- Volg nauwkeurig de stappen en de montagerichting van de steiger.
- Gebruik het product niet onder de volgende omstandigheden:
• Gevaarlijke weersomstandigheden: besneeuwde grond, harde wind, enz.
• Gebruiksomstandigheden: oneffen of onstabiele ondergrond.
• Fysieke omstandigheden: vermoeidheid, medicijngebruik, alcohol, enz.
• Nabijheid van een zone/apparatuur onder laag- of hoogspanning.
• Ongeschikte uitrusting: zware last, ongeschikte schoenen, enz.
- Sla de steiger op in een droge, vrije en beveiligde ruimte waar deze niet beschadigd kan raken of een obstakel kan vormen.

DE

VOR DEM GEBRAUCH: SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND AUFBEWAHREN.

- Montage des Produkts: 1 Person.
- Aufstellung des Produkts: 1 Person.
- Gerüst ausschließlich für den privaten Gebrauch.
- Benutzung des Produkts: max. 1 Person.
- Werkzeughalter: max. 10 kg.
- Maximale Belastung: 150 kg.
- Dieses Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden und muss unbedingt außerhalb ihrer Reichweite aufbewahrt werden.

Vor der Verwendung/Montage überprüfen Sie bitte, ob alle Montagedaten und gelieferten Teile vorhanden sind.
Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Korrosion, Spiel in den Verbindungen usw.
Sollte ein Teil fehlen, überprüfen Sie die Liste der gelieferten Teile und wenden Sie sich an den Händler. Sollte ein Teil zu viel vorhanden sein, überprüfen Sie die Liste der gelieferten Teile; falls es sich tatsächlich um ein zu viel geliefertes Teil handelt, setzen Sie die Montage fort.
Sollte ein Teil während der Montage defekt oder verformt sein, unterbrechen Sie die Montage und verwenden Sie das defekte Teil nicht. Wenden Sie sich an den Händler, um das Teil oder das gesamte Produkt austauschen zu lassen.
- Verwenden Sie das Produkt nur, wenn die Montage vollständig und gemäß den Anweisungen erfolgt ist und die Schutzvorrichtungen/Stabilisatoren vorhanden sind.
- Befolgen Sie die Montageschritte und die Montagerichtung des Gerüsts genauestens.
- Verwenden Sie das Produkt nicht unter folgenden Bedingungen:
• Gefährliche Wetterbedingungen: verschneiter Boden, starker Wind usw.
• Einsatzbedingungen: unebener oder instabiler Boden.
• Körperliche Bedingungen: Müdigkeit, Einnahme von Medikamenten, Alkohol usw.
• Nähe zu einem Bereich/einer Anlage mit Nieder- oder Hochspannung.
• Ungeeignete Ausrüstung: schwere Lasten, ungeeignetes Schuhwerk usw.
- Lagern Sie das Gerüst an einem trockenen, freien und gesicherten Ort, an dem es nicht beschädigt werden kann oder ein Hindernis darstellt.

IT

PRIMA DI QUALSIASI UTILIZZO: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE.

- Montaggio del prodotto: 1 persona.
- Posizionamento del prodotto: 1 persona.
- Ponteggio ad uso esclusivamente domestico.
- Utilizzo del prodotto: max. 1 persona.
- Portautensili: max. 10 kg.
- Carico massimo: 150 kg.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini e deve essere tenuto fuori dalla loro portata.

Prima dell'uso/montaggio, verificare la presenza di tutte le istruzioni di installazione e dei componenti forniti.
Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per verificare l'assenza di corrosione, gioco nei giunti, ecc.
In caso di pezzi mancanti, verificare l'elenco dei componenti forniti e contattare il distributore. In caso di pezzi in eccesso, verificare l'elenco dei componenti forniti; se effettivamente in eccesso, proseguire con il montaggio.
In caso di pezzi difettosi o deformati durante il montaggio, interrompere l'assemblaggio e non utilizzare il pezzo difettoso. Contattare il distributore per la sostituzione del pezzo o dell'intero prodotto.
- Utilizzare il prodotto solo se il montaggio è completo, conforme alle istruzioni e